

# KESULITAN YANG DIHADAPI MAHASISWA FARMASI DALAM MEMAHAMI TEKS SAINS BAHASA INGGRIS

Rahmat Fajri<sup>1,a)</sup>, Akmaluddin<sup>2,b)</sup>

<sup>1,2</sup>Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Ubudiyah Indonesia. Jalan Alue Naga Desa Tibang, Kecamatan Syiah Kuala, Banda Aceh 23114, Indonesia

<sup>a)</sup>[rahmatfajri@uui.ac.id](mailto:rahmatfajri@uui.ac.id); <sup>b)</sup>[akmaluddin@uui.ac.id](mailto:akmaluddin@uui.ac.id)

## Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kesulitan yang dihadapi oleh mahasiswa farmasi dalam memahami teks sains bahasa Inggris. Peneliti menggunakan metode kualitatif untuk melakukan penelitian ini. Populasi penelitian ini adalah mahasiswa semester kelima jurusan farmasi Universitas Ubudiyah Indonesia. Ada dua kelas mahasiswa semester lima, kelas Farmasi A dan Farmasi B yang dijadikan sampel dalam penelitian ini. Instrumen yang digunakan dalam penelitian soal teks sains bahasa Inggris yang terdiri dari lima belas pertanyaan dimana terdapat lima item yang diuji yaitu ide pokok bacaan, informasi rinci (detail), informasi tersurat, informasi tersirat, dan kosakata bacaan. Hasil tes ini menunjukkan bahwa mahasiswa kesulitan didalam memahami ide pokok bacaan, informasi tersirat, kosa kata bacaan. Dari hasil penelitian ini diharapkan dapat membantu mahasiswa untuk meningkatkan kemampuan memahami teks sains bahasa Inggris.

**Kata Kunci:** teks sains, bahasa inggris

## THE DIFFICULTIES FACED BY PHARMACY STUDENTS IN COMPREHENDING ENGLISH SCIENCE TEXT

### Abstract

*This study aims to determine the difficulties faced by pharmacy students in comprehending the English text of science. The researcher uses qualitative methods to conduct this research. The population of this study was a fifth-grade student in the Ubudiyah University pharmacy department in Indonesia. There are two fifth-grade student classes, Pharmacy A and Pharmacy B classes which were sampled in this study. The instrument used in the research of English science text questions consists of fifteen questions where there are five items tested, namely the main ideas, detailed information, explicit information, implied information, and vocabulary. The results of this test show that students have difficulty understanding the main ideas, implied information, vocabulary. The results of this study are expected to help students improve their ability to comprehend English science texts.*

### PENDAHULUAN

Membaca adalah salah satu keterampilan dasar dalam belajar bahasa selain mendengarkan, berbicara, dan menulis. Membaca memiliki peran utama dalam mengakses informasi, ide, yang terjadi di masa lalu dan masa kini. Membaca adalah kemampuan bahasa yang memiliki hubungan erat dengan spectrum seluruh kemampuan bahasa lain, termasuk berbicara, mendengarkan, menulis, dan berpikir.

Dewasa ini, keterampilan membaca menjadi sangat penting bagi mahasiswa. Keberhasilan mahasiswa tergantung pada seberapa besar kemampuan mahasiswa dalam

memahami bacaan. Jika keterampilan membaca mahasiswa buruk, mahasiswa akan sulit bagi mahasiswa didalam menempuh studi. Di sisi lain, jika mahasiswa memiliki kemampuan membaca yang baik, mahasiswa akan memiliki peluang yang lebih besar untuk berhasil dalam studi mereka. Dengan demikian, keberhasilan dalam membaca adalah hal yang paling diperlukan karena merupakan dasar didalam menempuh pendidikan.

Pemahaman adalah langkah penting dalam pengembangan kemampuan membaca. Ruddell (2005) menyatakan, "*The most common academic goal of reading is text comprehension*" (hal.88). Itu bermakna, tujuan akademis yang paling umum dari membaca

adalah pemahaman teks bacaan. Dengan kata lain, pemahaman adalah tujuan terpenting dalam membaca untuk mendapatkan makna dan tujuan dari teks lebih dari sekadar hasil dari berinteraksi pembaca dengan teks.

Selain itu, Nurdin (1992: 22) berpendapat, “ *comprehension is the combination of knowledge in structure and vocabulary in which the condition of them might have different meaning in different situation*”. Itu bermakna, pemahaman adalah kombinasi dari pengetahuan dalam struktur dan kosa kata di mana kondisi tersebut sebagian besar dapat mempengaruhi pemahaman karena sama kosa kata atau kombinasi dari mereka mungkin memiliki arti yang berbeda dalam situasi yang berbeda. Artinya, pemahaman yang baik sangat penting bagi mahasiswa untuk menarik makna dari teks, dan untuk melakukan interaksi antara pembaca dan penulis.

Namun, pemahaman yang baik tidak mudah dicapai oleh mahasiswa. Ini adalah proses kompleks yang melibatkan banyak interaksi antara pembaca dan apa yang mereka bawa ke teks seperti kosa kata, pengetahuan, dan struktur teks. Irwin (1991) seperti dikutip oleh Miller dan Tenena (2010: 7) menyatakan, “*comprehension is an aactive process to which the reader brings his or her individual attitudes, interests, and expectations*. Itu bermakna, pemahaman adalah proses aktif dimana pembaca membawa sikap, minat, dan harapan individu. Singkatnya, pemahaman pembaca tidak hanya dipengaruhi oleh serangkaian faktor eksternal seperti kosa kata dan struktur teks, tetapi juga berbagai faktor internal termasuk persepsi, keyakinan, dan strategi dipengaruhi oleh pemahaman pembaca.

Selanjutnya, sejalan dengan tersebut diatas, peneliti akan mengidentifikasi kesulitan dalam aspek mahasiswa mengalami kesulitan dalam memahami teks bacaan sains bahasa Inggris?

## METODE

Dalam melakukan penelitian ini, peneliti menggunakan metode deskriptif kualitatif. Objek penelitian adalah mahasiswa semester lima jurusan farmasi kelas A dan kelas B Universitas Ubudiyah Indonesia. Instrumen yang digunakan dalam penelitian adalah soal teks sains bahasa Inggris yang terdiri dari limabelas soal yang masing-masing terdiri dari tiga pertanyaan mengenai ide pokok bacaan, tiga

pertanyaan mengenai informasi rinci (detail), tiga pertanyaan mengenai informasi tersurat, tiga pertanyaan mengenai informasi tersirat, dan tiga pertanyaan mengenai kosakata dalam bacaan.

## HASIL DAN PEMBAHASAN

Pada bagian ini peneliti membahas temuan hasil penelitian dan analisis data. Seperti yang dinyatakan sebelumnya dalam pendahuluan penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi aspek yang paling sulit yang dihadapi oleh mahasiswa dalam memahami teks sains bahasa Inggris. Dalam teks sains tersebut, peneliti memberikan soal yang berkaitan untuk mengidentifikasi pemahaman mahasiswa dalam teks sains bahasa Inggris.

kemampuan mahasiswa diuji dalam lima aspek yaitu pemahaman tentang ide pokok bacaan, pemahaman tentang informasi rinci (detail), pemahaman tentang informasi tersurat, pemahaman tentang informasi tersurat, dan pemahaman kosakata dalam bacaan. Berdasarkan hasil yang didapat, kemampuan mahasiswa masih rendah dalam tiga aspek utama dari lima aspek yang diuji yaitu pemahaman tentang ide pokok bacaan, pemahaman tentang informasi tersurat, dan pemahaman tentang kosakata bacaan. Jumlah mahasiswa yang bisa menjawab disetiap aspek tersebut dibawah dari 20 orang dari jumlah 50 orang mahasiswa yang diuji. Disisi lain, pemahaman tentang teks bacaan bahasa Inggris sangat diperlukan mahasiswa dalam pembelajaran di kelas. Irwin (1991) seperti dikutip oleh Miller dan Tenena (2010: 7) menyatakan, “*comprehension is an aactive process to which the reader brings his or her individual attitudes, interests, and expectations*. Itu bermakna, pemahaman adalah proses aktif dimana pembaca membawa sikap, minat, dan harapan individu. Singkatnya, pemahaman pembaca tidak hanya dipengaruhi oleh serangkaian faktor eksternal seperti kosa kata dan struktur teks, tetapi juga berbagai faktor internal termasuk persepsi, keyakinan, dan strategi dipengaruhi oleh pemahaman pembaca.

Dari hasil penelitian tersebut, mahasiswa memiliki kemampuan yang rendah dalam memahami teks sains bahasa Inggris. Hal ini disebabkan karena kurangnya minat mahasiswa dalam membaca teks bahasa Inggris. Dari lima aspek yang diuji hanya dua aspek yang mampu di jawab oleh mahasiswa yaitu; pemahaman tentang informasi rinci (detail) dan pemahaman tentang informasi tersurat.

Sementara untuk tiga aspek lain yaitu; pemahaman tentang ide pokok bacaan, pemahaman informasi tersirat, dan pemahaman kosakata bacaan sebagian besar mahasiswa belum mampu menjawab.

Tabel 1. *Kemampuan Mahasiswa dalam Memhami Isi Teks*

No.	Aspek yang diuji	Jumlah siswa
1.	Ide Pokok	35
2.	Informasi detail	18
3.	Informasi tersurat	35
4.	Informasi tersirat	15
5.	Kosakata bacaan	17

## KESIMPULAN

Berdasarkan hasil penelitian dan analisis data maka dapat disimpulkan

- a. Kemampuan mahasiswa farmasi dalam memahami teks sains bahasa Inggris masih rendah.
- b. Dari lima aspek yang diuji yaitu pemahaman tentang ide pokok bacaan, pemahaman tentang informasi rinci (detail), pemahaman tentang informasi tersurat, pemahaman tentang informasi tersurat, dan pemahaman kosakata dalam bacaan, mahasiswa hanya mampu menjawab tentang informasi detail bacaan dan informasi tersurat.
- c. Untuk meningkatkan kemampuan mahasiswa dalam membaca teks bahasa Inggris, perlu disediakan buku-buku yang berbahasa Inggris sebagai bahan bacaan untuk mahasiswa. Dengan adanya buku berbahasa Inggris, mahasiswa dapat membaca teks yang

berbahasa Inggris. Namun, kurangnya buku teks bahasa Inggris membuat mahasiswa kesulitan dalam memahami teks berbahasa Inggris.

## DAFTAR PUSTAKA

- Arikunto, S. (2010). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek Edisi Revisi 2010*. Jakarta: Rineka Cipta
- Brown, H. D. (2004). *Language Assessment Principles and Classroom Practice*. New York: Longman.
- Cohen, L., Manien. L., & Morrison K. (2007). *Research Method in Education, Sixth Edition*. 2007. New York: Taylor & Francis e-Library.
- Donals, A. et al. Jacobs. (2006). *Introduction to Research in Education, Seventh Edition*. Belmont: Thomson Wadsworth Publisher.
- Dorn, L.J., & Carla S. (2005). *Teaching for Deep Comprehension*. Maine: Stenhouse Publisher.
- Lems, K., Miller, L.D., & Soro, T.M. (2010). *Teaching Reading to English Language Learners*. New York: The Guilford Press.
- Nuridin. (1992). *Developing Students Skill in a through Communicative Approach at SMAI*. Thesis (Unpublished). Banda Aceh. Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Unsyiah.
- Ruddel, M.R. (2005). *Teaching Content Reading and Writing fourth edition*. New Jersey: John Wiley & Sons, Inc.